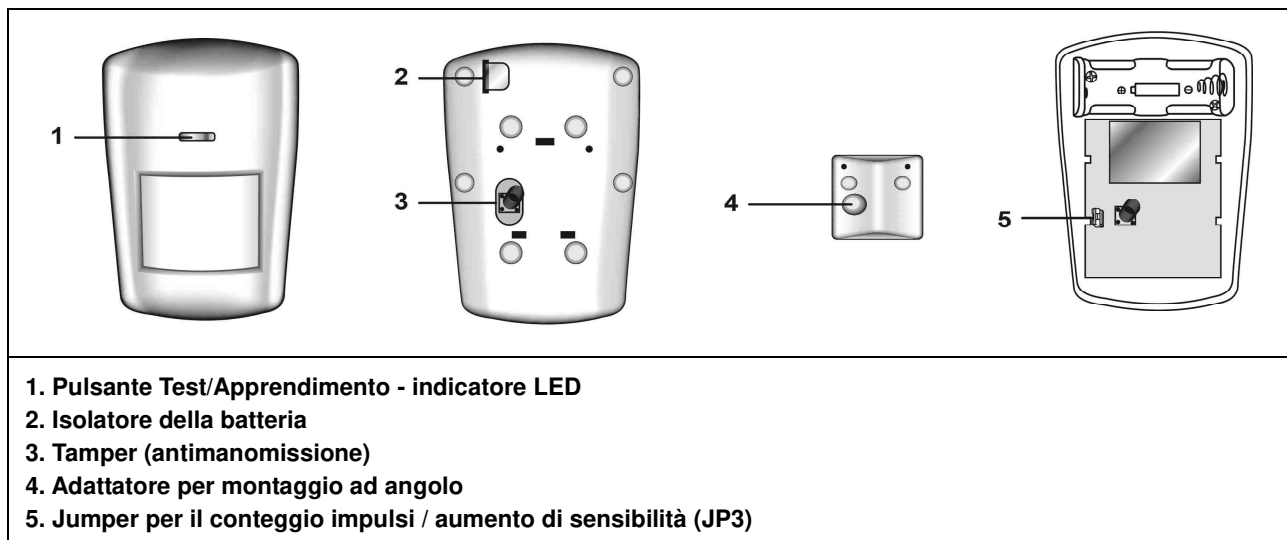


Rivelatore infrarosso versione standard e con funzione PET Immunity
Infrared detector standard version and with PET Immunity function
Détecteur infrarouge version standard et avec fonction immunité PET
Standardversion des Infrarotdetektors und mit PET-Immunitätsfunktion



1051/101 - 1051/102

Guida Rapida
Quick Guide
Guide Rapide
Schnellanleitung



Indicatore LED

In modalità di funzionamento normale, l'indicatore LED lampeggia per indicare la trasmissione del segnale nelle seguenti situazioni:

- Quando viene alimentato, lampeggia per 30 sec (fase di inizializzazione).
- Quando viene rilevato il movimento in condizioni di batteria scarica.
- Quando viene aperto il coperchio e viene azionato l'interruttore tamper.
- Quando viene rilevato movimento in presenza di condizione di manomissione.

In modalità Test:

- Quando viene rilevato un movimento.
- Quando viene premuto il pulsante Test in condizioni di manomissione o di batteria scarica.

<NOTE>

- ☞ Il LED non lampeggia se il tamper è chiuso e la batteria è carica, e se non è in modalità Test.
- ☞ Il LED lampeggia rapidamente due volte alla ricezione della conferma di ricezione da parte della centrale.

Jumper



Se il jumper è su OFF (jumper rimosso o "posizionato" su un solo piedino), la sensibilità di rilevamento è a livello normale.



Se il jumper è su ON, la sensibilità di rilevamento del rivelatore è massima.

Nel modello 1051/101 la posizione di default è OFF, nel modello 1051/102 la posizione di default è ON.

Tamper

Il tamper protegge il rivelatore dall'apertura non autorizzata del coperchio.

Modalità Test

È possibile mettere il rivelatore in modalità Test premendo il pulsante Test sul coperchio anteriore per alcuni secondi. In modalità Test, verrà disabilitato il tempo di riposo e verrà abilitato l'indicatore LED affinché lampeggi ogni volta che si rileva un movimento. Ogni volta che viene premuto il pulsante Test, il rivelatore trasmetterà un segnale di test alla centrale per il test della portata di comunicazione radio (Walk test) e passerà in modalità Test per 3 minuti. Esce automaticamente dalla modalità Test dopo 3 minuti, per tornare in modalità normale se, nell'arco di questo tempo, il pulsante di test non viene più premuto.

Procedura di apprendimento

- Estrarre l'isolatore di batteria per attivare la batteria.
- L'indicatore LED lampeggerà per 30 secondi (il rivelatore è in fase di inizializzazione). Durante l'inizializzazione, il rivelatore non verrà attivato. Si consiglia di non generare allarmi durante questo periodo. Una volta finito il periodo di inizializzazione, il LED si spegne e il rivelatore è pronto per funzionare.
- Abilitare la centrale all'apprendimento dispositivi. Per i dettagli, fare riferimento al manuale di istruzioni della centrale.
- Premere il pulsante Test sul coperchio anteriore.
- Per completare il processo di apprendimento, fare riferimento al manuale di istruzioni della centrale.
- Una volta integrato il rivelatore, mettere la centrale in modalità "Walk Test": mantenere il rivelatore nella posizione in cui si vuole installare e premere nuovamente il pulsante Test, per confermare che la posizione in questione si trovi entro la portata di comunicazione della centrale.
- Dopo aver verificato che il rivelatore funzioni correttamente nella posizione desiderata, è possibile procedere all'installazione.

Installazione

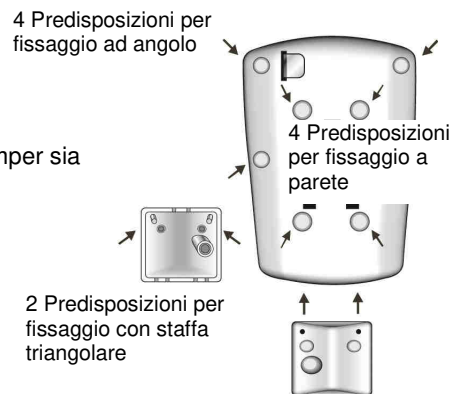
Il rivelatore è stato concepito per essere montato su una superficie piana oppure in un angolo, mediante le viti di fissaggio e i tasselli in dotazione. Sulla base sono presenti delle predisposizioni per i fori, dove la plastica è più sottile e può essere rotta allo scopo di effettuare il montaggio. Due predisposizioni per i fori servono per il fissaggio su superficie, mentre quattro predisposizioni per i fori servono per il fissaggio ad angolo, come illustrato nella figura.

Montaggio su superficie piana:

1. Rimuovere le viti di fissaggio e il coperchio.
2. Perforare le predisposizioni per i fori sul lato interno della base.
3. Usando i fori come dima, praticare i fori sulla superficie.
4. Inserire i tasselli se si esegue il fissaggio su intonaco o mattoni.
5. Avvitare la base nei tasselli.
6. Avvitare il coperchio sulla base, prestando attenzione che il gommino del tamper sia ben premuto contro la superficie di fissaggio

Montaggio ad angolo:

1. Perforare le predisposizioni per i fori sulla staffa triangolare.
2. Usando i fori come dima, praticare i fori sulla superficie ad angolo
3. Inserire i tasselli
4. Avvitare la base triangolare sui tasselli posizionandola in modo che l'area cava sia rivolta verso di voi.
5. Agganciare il rivelatore alla staffa triangolare.



<NOTA IMPORTANTE>

Con il montaggio ad angolo non è possibile garantire la rilevazione dello stacco forzato dalla parete.

Completamento dell'installazione

- Decidere la posizione del rivelatore e se questa deve essere un angolo o una superficie.
- Una volta selezionata la posizione di installazione, attenersi alla procedura descritta precedentemente per montare il rivelatore.
- Premere il pulsante Test per entrare in modalità Test. Muoversi nell'area protetta osservando quando si accende il LED e verificare che la copertura di rilevamento sia adeguata.
- Quando si ritiene che la copertura di rilevamento sia soddisfacente, l'installazione è completata.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, URMET S.p.A., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio: RIVELATORE INFRAROSSO IN VERSIONE STANDARD E CON FUNZIONE PET IMMUNITY Sch. 1051/101 e 1051/102 sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.urmet.com.

CLICCARE SUL SEGUENTE LINK DEL SITO URMET PER ACCEDERE ALLA SCHEDA TECNICA DEL PRODOTTO E SCARICARE IL MANUALE COMPLETO



DIRETTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



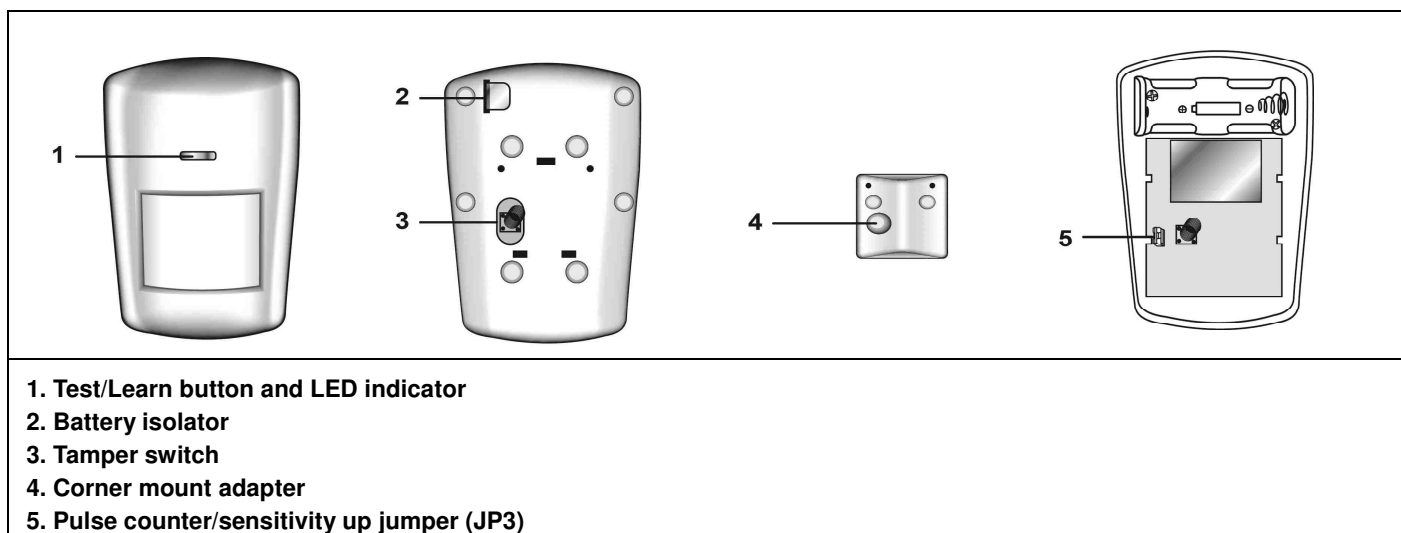
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensione massima inferiore a 25 cm.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

ENGLISH



LED

In normal operating mode, the LED indicator blinks to indicate that signals are being transmitted in the following situations:

- When movement is detected in flat battery conditions.
- When the cover is opened and the tamper switch is actuated.
- When movement detected if the tamper alarm condition persists.
- When motion is detected in Test mode.
- When the Test button is pressed in tamper alarm conditions or if the battery of the detector is flat.

The LED does not blink if the tamper switch and the battery detector are normal and not in Test mode.

The LED blinks rapidly twice to confirm reception by the control unit.

Jumper



If the jumper is set to OFF (if the jumper connection is removed or positioned on only one pin), the detection sensitivity is at normal level.



If the jumper is set to ON, the detection sensitivity of the detector is maximum.

In the 1051/101 model the default position is OFF, in the 1051/102 model the default position is ON.

Tamper

The tamper switch protects the detector from unauthorised opening of the cover.

Test mode

The detector can be set to Test mode by pressing the Test button on the front cover for a few seconds. In Test mode the sleep time will be deactivated and the LED indicator will blink whenever motion is detected. Whenever the Test button is pressed, the detector transmits a test signal to the control unit to test the wireless communication range and goes to Test mode for 3 minutes. It automatically exits Test mode after 3 minutes and goes back to normal mode.

SLEEP TIME → time between the detection of a movement and the next movement

Learning procedure

- Extract the battery isolator to activate the battery.
- The LED will blink for 30 seconds (the detector is being initialised). During initialisation, the detector will not be activated. It is advisable not to generate any alarms during this time. Once the initialisation time has finished, the LED will switch off and the detector is ready to start working.
- Enable the control unit to run the device learning procedure. Refer to the control unit instruction manual for details.
- Hold the Test button on the front cover pressed.
- Refer to the instruction manual of the control unit to complete the learning process.
- After having integrated the detector, set the control unit to **“Walk Test”** mode: keep the detector in the required position and press the Test button to confirm that the concerned position is within the communication range of the control unit; see the instruction manual of the control unit to complete the learning procedure.
- Proceed with the installation after having ascertained that the detector is working in the desired position.

Installation

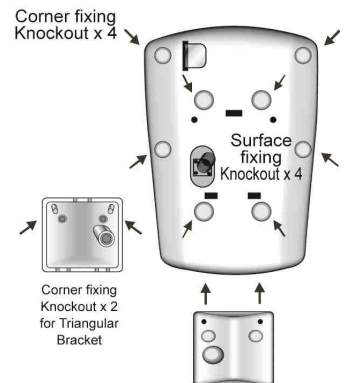
- The detector was designed to be mounted on a flat surface or in a corner using the fixing screws and the anchor bolts provided.
- Hole arrangements are provided on the base where the plastic is thinner and may be broken for mounting. The two hole arrangements are used to fix on a surface, while the four hole arrangements are used for fixing in a corner, as shown in the following figure.

Surface mounting

- Remove the fixing screws and the cover.
- Perforate the appropriate hole arrangements on the inner side of the base.
- Using the template for the holes, make the holes in the surface.
- Insert the anchor bolts if the device is fixed to plaster or bricks.
- Screw the base into the anchor bolts.
- Screw the cover onto the base, making sure that the rubber of the tamper is well pressed against the fixing surface

Corner mounting:

- Drill the arrangements for the holes on the triangular bracket.
- Using a template for the holes, make the holes in the corner.
- Insert the anchor bolts.
- Screw the triangular base onto the anchors, positioning it so that the hollow area is facing you.
- Hook the detector onto the triangular bracket.



<IMPORTANT NOTE>

With corner mounting it is not possible to guarantee the detection of the forced detachment from the wall.

Complete the installation

- Choose the position of the detector, i.e. either in a corner or on a surface.
- After having selected the installation position, follow the procedure described above to mount the detector.

- Press the Test button to enter Test mode. Move in the protected area and observe when the LED lights up to check that the detection coverage is adequate.
- Installation is complete when the detection coverage is appropriate.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, URMET S.p.A. declares that the radio equipment type: INFRARED DETECTOR STANDARD VERSION AND WITH PET IMMUNITY FUNCTION 1051/101-1051/102 are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.urmet.com.

CLICK ON THE FOLLOWING LINK OF THE URMET SITE TO ACCESS THE PRODUCT TECHNICAL SHEET AND DOWNLOAD THE COMPLETE MANUAL:



DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

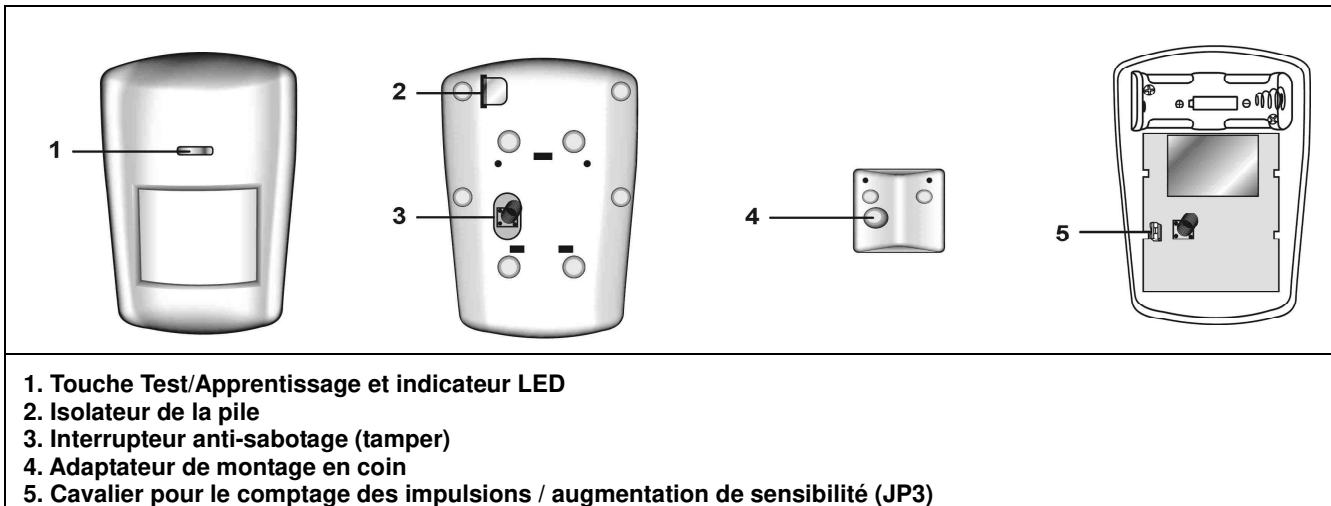


The symbol of the crossed-out wheeled bin on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste.

Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

FRANÇAIS



LED

En mode de fonctionnement normal, la LED clignote pour indiquer la transmission du signal dans les situations suivantes :

- Quand le mouvement est détecté avec pile épuisée.
- Quand le couvercle est ouvert et l'interrupteur anti-sabotage est activé.
- Quand un mouvement est détecté si la condition de sabotage persiste.
- Quand un mouvement est détecté en mode Test.
- Quand on appuie sur la touche Test dans des conditions de sabotage ou si la batterie du dispositif est épuisée.

La LED ne clignote pas si l'interrupteur anti-sabotage et la pile sont dans des conditions normales et le détecteur n'est pas en mode Test.

La LED clignote vite deux fois quand elle reçoit de la centrale un signal de confirmation.

Cavalier pour le comptage des impulsions / augmentation de sensibilité (JP3)



Si le cavalier est configuré sur OFF (si le cavalier est enlevé ou positionné sur une seule borne), la sensibilité de la détection est à un niveau normal.



Si le cavalier est configuré sur ON, la sensibilité de la détection est au niveau maximal.

Dans le modèle 1051/101, la position par défaut est OFF, dans le modèle 1051/102, la position par défaut est ON.

Anti-sabotage (Tamper)

L'interrupteur anti-sabotage protège le détecteur contre l'ouverture non autorisée du couvercle.

Mode Test

En appuyant sur la touche Test du couvercle frontal pendant quelques secondes le détecteur entre en mode Test. En mode Test, le temps de repos est exclu et la LED est activée, afin qu'elle clignote chaque fois qu'un mouvement est détecté.

Chaque fois qu'on appuie sur la touche Test, le détecteur transmet un signal de test à la centrale pour effectuer un test de la portée radio et entre en mode Test pendant 3 minutes. Le détecteur sort du mode Test de façon automatique trois minutes après et revient en mode normal.

Temps de repos → temps entre la détection d'un mouvement et le prochain mouvement.

Procédure d'apprentissage

- Enlever l'isolateur de la pile pour l'activer.
- La LED clignote pendant 30 secondes (le détecteur est en phase d'initialisation). Pendant l'initialisation, le détecteur ne sera pas activé. Éviter de déclencher d'alarmes pendant cette période de temps. Une fois terminée l'initialisation, la LED s'éteint et le détecteur est prêt à fonctionner.
- Activer la fonction d'apprentissage sur la centrale. Pour les détails, consulter le manuel d'instructions de la centrale.
- Appuyer sur la touche de Test sur le couvercle frontal.
- Pour compléter la procédure d'apprentissage, consulter le manuel d'instructions de la centrale.
- Après la procédure d'apprentissage du contact, configurer la centrale en mode "Test radio" (Walk Test), maintenir le contact dans la position souhaitée et appuyer sur la touche Test pour confirmer que la position choisie soit comprise dans la couverture radio de la centrale; pour compléter l'apprentissage consulter le manuel d'instructions de la centrale.
- Après avoir vérifié que le contact fonctionne dans la position désirée il est possible de continuer l'installation.

Installation

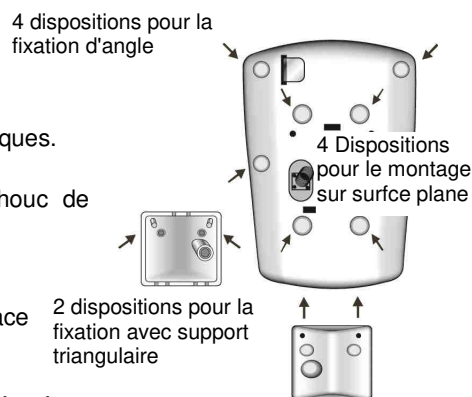
Le détecteur est conçu pour être monté sur une surface plane ou dans un angle à l'aide des vis de fixation et des chevilles fournies. La face arrière est dotée de trous prédécoupés en plastique plus mince, pour permettre le montage. Deux sont utilisés pour le montage mural, quatre pour le montage en angle, comme montré dans la figure.

Montage sur une surface plane :

- Dévisser les vis de fixation et enlever le couvercle.
- Percez les orifices de fixation prédécoupés sur le côté interne de la face arrière.
- Utiliser un gabarit pour percer les trous sur le mur.
- Insérer les chevilles si l'installation est effectuée dans du plâtre ou des briques.
- Visser la face arrière dans les chevilles
- Vissez le couvercle sur la base, en vous assurant que le caoutchouc de l'autoprotection est bien pressé contre la surface de fixation.

Montage en angle :

- Percez les dispositions pour les trous sur le support triangulaire.
- En utilisant les trous comme modèle, percez les trous sur la surface angulaire
- Insérez les fiches
- Vissez la base triangulaire sur les ancrages en la positionnant de manière à ce que la zone creuse soit face à vous.
- Accrochez le détecteur sur le support triangulaire.



<NOTE IMPORTANTE>

Avec un montage en angle, il n'est pas possible de garantir la détection du détachement forcé du mur.

Installation

- Choisir l'emplacement du détecteur et le type de montage : sur un mur ou dans un angle.
- Une fois l'emplacement choisi, suivre les étapes mentionnées ci-dessus pour placer le détecteur.
- Appuyer sur la touche Test pour entrer en mode test. Se déplacer dans la zone protégée, noter les moments où la LED s'allume et vérifier si la couverture de détection est appropriée.
- Lorsque la couverture de détection s'avère satisfaisante, l'installation est terminée.

DECLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Le fabricant, URMET S.p.A., déclare que l'équipement radio : DÉTECTEUR INFRAROUGE VERSION STANDARD ET AVEC FONCTION IMMUNITÉ PET 1051/101-1051/102 sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivant : www.urmet.com.

CLIQUEZ SUR LE LIEN SUIVANT DU SITE URMET POUR ACCÉDER À LA FICHE TECHNIQUE DU PRODUIT ET TÉLÉCHARGER LE MANUEL COMPLET :



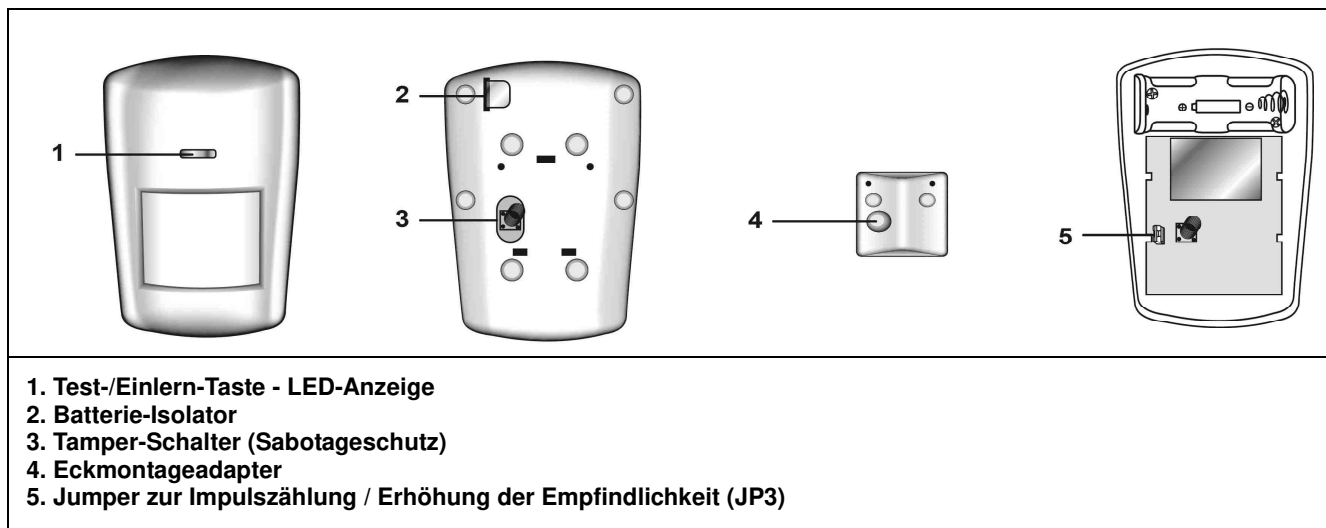
LES BONS GESTES DE MISE AU REBUT DE CE PRODUIT (Déchets d'équipements électriques et électroniques)



Ce symbole apposé sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.), ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers.

La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

DEUTSCH



1. Test-/Einlern-Taste - LED-Anzeige
2. Batterie-Isolator
3. Tamper-Schalter (Sabotageschutz)
4. Eckmontageadapter
5. Jumper zur Impulszählung / Erhöhung der Empfindlichkeit (JP3)

LED

In der normalen Betriebsart blinkt die LED-Anzeige, um die Signalübertragung in den folgenden Situationen anzuzeigen.

- Wenn die Bewegung bei entladener Batterie erfasst wird.
- Wenn die Abdeckung geöffnet und der Tamper-Schalter betätigt wird.
- Wenn die Bewegung bei anhaltender Sabotagebedingung erfasst wird.
- Wenn die Bewegung im Test-Modus erfasst wird.
- Wenn die Test-Taste bei Sabotagebedingung betätigt wird oder die Batterie des Detektors entladen ist.

Die LED blinkt nicht, wenn der Tamper und die Batterie des Detektors normal funktionieren und sich nicht im Test-Modus befinden.

Die LED blinkt beim Erhalt der Empfangsbestätigung von Seiten des Steuergeräts zweimal schnell.

Jumper



Befindet sich der Jumper auf OFF (wenn die Verbindung des Jumpers entfernt oder auf nur einem Pin "positioniert" wird), liegt die Erfassungsempfindlichkeit auf Normalniveau.



Befindet sich der Jumper auf ON befindet sich die Erfassungsempfindlichkeit des Detektors auf dem Höchstwert.

Im Modell 1051/101 ist die Standardposition AUS, im Modell 1051/102 ist die Standardposition EIN.

Tamper

Der Tamper-Schalter schützt den Detektor vor unbefugtem Öffnen der Abdeckung.

Test-Modus

Der Detektor kann durch Betätigen der Test-Taste auf der vorderen Abdeckungen für einige Sekunden in den Test-Modus versetzt werden. Im Test-Modus wird der Ruhezeit-Timer deaktiviert und die LED-Anzeige aktiviert, damit diese bei jeder Bewegungserfassung blinkt. Bei jedem Betätigen der Test-Taste überträgt der Detektor für den Test der Funkkommunikationsreichweite ein Testsignal an das Steuergerät und begibt sich drei Minuten lang in den Testmodus. Er verlässt den Test-Modus nach drei Minuten automatisch, um zur normalen Betriebsart zurückzukehren.

Ruhezeit-Timer → Zeit zwischen der Erkennung einer Bewegung und der nächsten Bewegung.

Vorbereitung

- Den Batterie-Isolator entnehmen, um die Batterie zu aktivieren.
- Die LED-Anzeige blinkt 30 Sekunden lang (der Melder wird initialisiert). Während der Initialisierung wird der Melder nicht aktiviert. Es wird empfohlen, während dieses Zeitraums keine Alarmer zu generieren. Sobald die Initialisierungszeit beendet ist, schaltet sich die LED aus und der Detektor ist betriebsbereit.
- Das Steuergerät für das Einlernen von Geräten aktivieren. Wegen Einzelheiten auf die Bedienungsanleitung des Steuergeräts Bezug nehmen.
- Die Test-Taste auf der vorderen Abdeckung betätigen.

- Zum Abschließen des Einlernvorgangs auf die Bedienungsanleitung des Steuergeräts Bezug nehmen.
- Sobald der Detektor eingebaut wurde, das Steuergerät in den Modus "Walk Test" bringen: den Detektor in der gewünschten Position halten und die Test-Taste betätigen, um zu bestätigen, dass die jeweilige Position sich innerhalb der Kommunikationsreichweite des Steuergeräts befindet. Zum Abschließen des Einlernens auf die Bedienungsanleitung des Steuergeräts Bezug nehmen.
- Sobald sichergestellt wurde, dass der Detektor in der gewünschten Position funktioniert, kann mit der Installation begonnen werden.

Montagevorgang

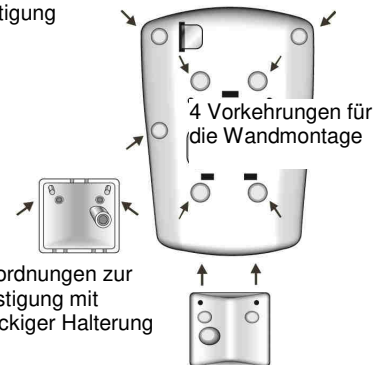
Der Detektor wurde auf die Montage auf einer ebenen Oberfläche oder in einem Winkel mit den im Lieferumfang enthaltenen Befestigungsschrauben und Dübeln ausgelegt.

Auf der Basis befinden sich die Bereiche zum Anbringen der Bohrungen, in denen der Kunststoff dünner ist und zum Zweck der Montage durchbrochen werden kann. Zwei für die Bohrungen ausgelegte Bereiche dienen der Befestigung auf Oberflächen, während vier für die Bohrungen ausgelegte Bereiche der Winkelbefestigung dienen, wie in der Abbildung dargestellt.

Montage auf Oberflächen:

- Die Befestigungsschrauben und die Abdeckung entfernen.
- Die jeweiligen für die Bohrungen ausgelegten Bereiche auf der Innenseite der Basis durchbrechen.
- Unter Verwendung der Bohrschablone die Bohrungen an der Oberfläche anbringen.
- Die Dübel einsetzen, wenn die Befestigung auf Verputz oder Ziegel erfolgt.
- Die Basis in den Dübeln verschrauben.
- Schrauben Sie die Abdeckung auf die Basis und achten Sie darauf, dass der Gummi des Stampfers gut gegen die Befestigungsfläche gedrückt wird

4 Vorkehrungen zur
Eckbefestigung



Winkelmontage:

- Bohren Sie die Anordnungen für die Löcher in der dreieckigen Halterung.
- Bohren Sie anhand der Löcher als Schablone die Löcher in die abgewinkelte Oberfläche
- Stecken Sie die Stecker ein
- Schrauben Sie die dreieckige Basis auf die Anker und positionieren Sie sie so, dass der hohle Bereich zu Ihnen zeigt.
- Haken Sie den Detektor in die dreieckige Halterung ein.

<WICHTIGER HINWEIS>

Bei der Eckmontage kann die Erkennung der erzwungenen Ablösung von der Wand nicht garantiert werden.

Installation abschließen

- Die Positionierung des Detektors festlegen und entscheiden, ob diese winklig oder auf einer Oberfläche erfolgen soll.
- Sobald die Installationsposition gewählt ist, den zuvor beschriebenen Vorgang zur Montage des Detektors befolgen.
- Die Test-Taste betätigen, um in den Test-Modus zu gelangen. Sich in dem geschützten Bereich bewegen und beobachten, wann sich die LED einschaltet und überprüfen, ob die Erfassungsabdeckung angemessen ist.
- Wird beschlossen, dass die Erfassungsabdeckung zufriedenstellend ist, ist die Installation abgeschlossen.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller, URMET S.p.A., erklärt, dass der Funkgerätetyp: STANDARDVERSION DES INFRAROTDETEKTORS UND MIT PET-IMMUNITÄTSFUNKTION 1051/101-1051/102 der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der ungekürzte Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung: www.urmet.com.

KLICKEN SIE AUF DEN FOLGENDEN LINK DER URMET-WEBSITE, UM AUF DAS TECHNISCHE DATENBLATT ZUZUGREIFEN UND DAS VOLLSTÄNDIGE HANDBUCH HERUNTERZULADEN:



KORREKTE ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN (Elektroschrott)



Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, den Zubehörteilen oder der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt und die elektronischen Zubehörteile nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.



DS1051-026

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC.AUT.)

urmet

Customer Service TEL. 0112339810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com
Made in Taiwan to Urmet specification